



Provincia di Ravenna

azion  
provinc **e** giovani

# **Tutti uguali, tutti diversi: nuove generazioni al lavoro**

## **AVVISO DI SELEZIONE PER L'ASSEGNAZIONE DI 12 BORSE PER PERCORSI DI AVVICINAMENTO AL LAVORO DELLA DURATA DI 3 MESI**

*approvato con Provvedimento del Dirigente  
del Settore Formazione, Lavoro e Istruzione n. 4307 del 3.12.2010*

Progetto promosso dall'UPI nazionale e finanziato con fondi del Dipartimento della Gioventù della Presidenza del Consiglio dei Ministri e della Provincia di Ravenna

## **Scadenza 20 gennaio 2011**

*Le borse di studio sono riservate a:*  
giovani di età compresa fra i 19 e i 25 anni, inoccupati/disoccupati  
domiciliati nei Comuni della provincia di Ravenna

Ente Promotore  
Provincia di Ravenna

Ente Gestore  
Centro Provinciale per la Formazione Professionale – Soc. Cons. r.l.

## **1. Finalità**

La Provincia di Ravenna in collaborazione con il Centro provinciale per la formazione professionale, in partenariato con gli altri enti di formazione della provincia di Ravenna, promuove 12 borse per percorsi di avvicinamento al lavoro.

Il tema dell'occupabilità dei giovani è di cruciale importanza per la crescita di un territorio. Per questo si vuole dedicare particolare attenzione e cura nel sostenere i giovani e le giovani nel delicato e complesso passaggio al mondo del lavoro, reso ancora più difficile dalla situazione di crisi economica di questi anni.

La Provincia di Ravenna in collaborazione con altre Province dell'Emilia-Romagna, ha colto l'opportunità offerta dal Dipartimento della Gioventù della Presidenza del Consiglio dei Ministri e dall'Unione delle Province d'Italia (UPI) in occasione dell'avviso pubblico azione ProvincEgiovani, nell'area tematica occupabilità, di mettere a disposizione dei giovani del territorio delle borse per percorsi di orientamento, formazione e tirocinio nelle aziende locali con un'attenzione particolare ai giovani stranieri.

Per questo 7 dei 12 percorsi sono riservati a giovani stranieri. Qualora non vi siano sufficienti domande le borse saranno assegnate agli altri partecipanti in ordine di graduatoria.

Il tirocinio formativo (esperienza orientativa – formativa normata dal D.M. 142/98) non costituisce un rapporto di lavoro tra i contraenti e non dà garanzia di successivo inserimento occupazionale, ma favorisce la crescita professionale e la reciproca conoscenza tra il tirocinante e l'azienda ospitante.

Gli obiettivi di questa azione sono:

- incrementare le capacità e le opportunità dei giovani per un positivo inserimento nel mondo del lavoro;
- aumentare la conoscenza del contesto e dei servizi;
- sviluppare le abilità per la ricerca attiva del lavoro;
- acquisire competenze comunicative e socio-relazionali;
- fare emergere e valorizzare il capitale professionale dei giovani affinché possa contribuire alla competitività del nostro territorio.

## **2. Contesto normativo**

La Provincia di Ravenna adotta il presente avviso in coerenza ed attuazione:

- della L. n. 196/97 "Norme in materia di promozione dell'occupazione";
- del D.M. n. 142/98 del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale "Regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'articolo 18 della Legge 24 giugno 197, n. 196, sui tirocini formativi e di orientamento";
- La Legge Regionale Emilia-Romagna n. 17/2005 "Norme per la promozione dell'occupazione, della qualità, sicurezza e regolarità del lavoro";
- della Delibera Provinciale n. 258 del 3/06/2010 "Adesione al progetto nel quadro dell'iniziativa "Azione ProvincEgiovani 2010" promossa dall'Upi nazionale, nell'ambito

tematico "occupabilità" predisposto dalla Provincia di Modena, come capofila fra alcune Province dell'Emilia-Romagna.

### **3. Obiettivi del progetto e modalità di realizzazione**

Il progetto mira a sostenere l'occupabilità dei giovani attraverso tirocini formativi da effettuare in imprese locali e azioni integrate di orientamento e accompagnamento al lavoro con l'obiettivo di valorizzare il percorso formativo dei beneficiari nella delicata fase d'inserimento lavorativo.

Il percorso che viene proposto ai giovani, indicativamente di 3 mesi, si compone di:

- un **seminario sulle tecniche di ricerca attiva del lavoro**;
- un **colloquio di orientamento individuale** per la definizione del tirocinio in azienda;
- un **percorso formativo** preparatorio all'inserimento in azienda e un **tirocinio formativo**, per una durata complessiva di 350 ore consecutive non prolungabili da svolgersi nel periodo febbraio - luglio 2011;
- l'assistenza di un **tutor personalizzato**;
- una **borsa di 1.500 euro** lordi complessivi.

**La frequenza alle attività proposte sarà obbligatoria.**

Al momento della domanda di partecipazione il candidato dovrà indicare il profilo professionale di interesse, le attività che intende svolgere durante il tirocinio e il territorio in cui è disponibile.

Il Centro provinciale per la formazione professionale, in partenariato con gli enti di formazione del territorio, in base al profilo professionale e alle esigenze formative del candidato, in stretta collaborazione con i Centri per l'impiego, procederà alla ricerca delle aziende che si rendono disponibili ad accogliere i tirocinanti e si occuperà degli aspetti organizzativi e amministrativi.

Durante la fase di tirocinio in azienda la frequenza dei giovani **dovrà essere di norma di 30 ore settimanali**. Se il settore/azienda/attività in cui verrà inserito il tirocinante lo prevede, le attività di tirocinio potranno svolgersi anche nelle giornate di sabato e domenica.

Il percorso di tirocinio sarà certificato con un **attestato di frequenza** solo per coloro che avranno frequentato almeno il 70% delle attività.

I tirocinanti saranno assicurati INAIL e per la responsabilità civile verso terzi, a spese dell'ente gestore, Centro provinciale per la formazione professionale.

Per tutta la durata del percorso i beneficiari potranno contare sul supporto tecnico, organizzativo e logistico dell'Ente gestore che garantirà il tutoraggio per tutta la durata del progetto.

#### 4. Destinatari

Questo progetto è rivolto a giovani con le seguenti caratteristiche:

- avere un'età compresa tra i 19 e i 25 anni (compiuti);
- essere domiciliati nei comuni della provincia di Ravenna;
- essere privi di lavoro (non è necessario essere iscritti ai Centri per l'impiego al momento della domanda);
- se stranieri avere una sufficiente conoscenza della lingua italiana;
- se cittadini di paesi extracomunitari, essere in possesso di permesso di soggiorno, valido almeno fino al 31/07/2011, oppure della carta di soggiorno;

Non rientrano tra i destinatari del progetto:

- le persone occupate, indipendentemente dal tipo di contratto e dal reddito percepito;
- coloro che, al fine di concludere un percorso scolastico e/o per accedere alla libera professione, siano per legge obbligati al periodo di praticantato (praticantato per iscrizione albo geometri, ragionieri commercialisti ecc.);
- coloro che debbono effettuare un tirocinio previsto dal corso di laurea.

#### 5. Ammontare della borsa

Il tirocinio prevede l'erogazione di una borsa complessiva di € 1.500,00 lordi. La borsa verrà corrisposta direttamente al tirocinante dalla Provincia di Ravenna, dietro accertamento delle presenze. Tale somma sarà erogata al termine del percorso dietro presentazione di apposito riepilogo delle presenze firmato dal tirocinante stesso e controfirmato da un rappresentante dell'ente di formazione per la fase della formazione in aula e da un rappresentante dell'azienda presso la quale si svolge il tirocinio.

La somma complessiva di € 1.500,00 lordi, sarà commisurata all'effettiva presenza del tirocinante in azienda. Perde il diritto alla borsa il tirocinante che interrompe il tirocinio per qualsiasi motivo senza aver frequentato almeno il 70% delle 350 ore.

#### 6. Modalità di presentazione della domanda

La domanda di partecipazione alla selezione, **redatta esclusivamente sul modulo allegato al presente bando**, dovrà essere debitamente compilata in tutte le sue parti e sottoscritta in originale.

I giovani extracomunitari dovranno allegare copia del permesso di soggiorno valido almeno fino al 31/07/2011 o copia della carta di soggiorno.

La domanda deve essere consegnata o dovrà pervenire **entro le 12.30 del 20 gennaio 2011**.

La domanda di partecipazione deve essere consegnata presso uno dei Centri per l'impiego della Provincia di Ravenna nei seguenti orari lunedì, mercoledì e venerdì 8.30-12.30; martedì 8.30-12.30/14.00-16.30 e giovedì 8.30-12.30/13.30-15.00 oppure spedita con raccomandata postale con avviso di ricevimento o tramite agenzia di recapito autorizzata ai seguenti indirizzi:

**Centro per l'impiego di Ravenna**

Via Teodorico, 21  
48122 Ravenna

**Centro per l'impiego di Lugo**

Largo Carducci, 16  
48022 Lugo

**Centro per l'impiego di Faenza**

Via S. Silvestro, 3  
48018 Faenza

Sulla busta deve essere indicato: "AVVISO DI SELEZIONE PROGETTO "TUTTI UGUALI, TUTTI DIVERSI: NUOVE GENERAZIONI AL LAVORO".

**Non si terrà conto delle domande pervenute nei Centri per l'impiego della Provincia di Ravenna oltre il termine indicato per cui non farà fede il timbro postale dell'ufficio di spedizione.**

Saranno automaticamente esclusi i candidati le cui domande risultino:

- pervenute fuori termine;
- non redatte sull'apposito modulo allegato al bando;
- contenenti dichiarazioni incomplete, errate o mendaci, la cui responsabilità è a totale carico del candidato.

Inviare anche una copia elettronica, IDENTICA a quella spedita o consegnata, che però non farà fede formalmente per la regolarizzazione della candidatura, al seguente indirizzo: **ftassinari@mail.provincia.ra.it**

**7. Criteri di selezione e determinazione delle graduatorie***Criteri di selezione*

La selezione sarà organizzata in due fasi:

- verifica della conoscenza della lingua italiana di base per i giovani stranieri;
- valutazione della motivazione.

*Verifica della conoscenza della lingua italiana*

L'idoneità linguistica sarà testata attraverso una prova scritta basata su test a scelta multipla. Considerando che la conoscenza della lingua italiana è un pre-requisito d'accesso al percorso, l'esito della prova di lingua non concorre al punteggio finale della graduatoria, ma vale solo ai fini dell'ammissibilità.

*Valutazione della motivazione*

Chi avrà ottenuto l'idoneità linguistica parteciperà alla selezione motivazionale e sarà valutato sulla base dei seguenti criteri, secondo i quali verranno elaborate le graduatorie in centesimi:

- qualità e coerenza del progetto professionale;
- importanza/peso di un tirocinio all'interno del proprio percorso di avvicinamento al mondo del lavoro;
- motivazione al tirocinio;

- flessibilità e atteggiamento propositivo.

### **Determinazione delle graduatorie**

Al termine delle selezioni verrà formulata una graduatoria per le borse riservate ai cittadini stranieri e una per quelle riservate ai cittadini italiani.

Qualora non vi siano sufficienti domande da parte dei giovani stranieri le borse saranno assegnate agli altri partecipanti in ordine di graduatoria e viceversa.

In caso di parità di punteggio tra più candidati sarà considerato requisito prioritario la minore età.

In caso di rinuncia o interruzione del tirocinio da parte di un beneficiario subentrerà il candidato successivo in ordine di graduatoria.

### **8. Selezione**

Tutti coloro che, alla data di scadenza del bando, avranno presentato domanda valida di partecipazione, potranno sostenere la prova di idoneità linguistica e motivazionale.

I candidati che non si presenteranno alle suddette prove, saranno considerati rinunciatari.

**Tutti i candidati dovranno presentarsi alla selezione con un documento di identità valido.**

**La selezione dei candidati si terrà il giorno 27/01/2011 alle 9.30 presso la sede della Provincia di Ravenna – Settore Formazione, Lavoro e Istruzione in Via della Lirica n. 21 al 3<sup>^</sup> piano a Ravenna.**

L'elenco degli ammessi e il calendario delle prove sarà pubblicato sul sito <http://www.provincia.ra.it/Ufficio-relazioni-con-il-pubblico2/Avvisi-pubblici/FORMAZIONE-LAVORO-ISTRUZIONE/Esiti>.

La comunicazione sul sito [www.provincia.ra.it](http://www.provincia.ra.it) fungerà da convocazione per cui nessun altro avviso sarà inviato ai candidati.

Il promotore e l'ente gestore declinano ogni responsabilità nel caso i candidati non prendano visione delle comunicazioni relative alle selezioni o non si rendano reperibili a recapiti dagli stessi rilasciati e, di conseguenza, non si presentino alle stesse selezioni, risultando di conseguenza rinunciatari.

### **9. Pubblicazione graduatorie e accettazione**

Le graduatorie dei vincitori e dei candidati idonei, che in caso di rinuncia avranno diritto a subentrare, saranno pubblicate sul sito <http://www.provincia.ra.it/Ufficio-relazioni-con-il-pubblico2/Avvisi-pubblici/FORMAZIONE-LAVORO-ISTRUZIONE/Esiti> - entro il 03/02/2011.

I vincitori della borsa entro il 08/02/2011 dovranno comunicare l'accettazione via e-mail a: [ftassinari@mail.provincia.ra.it](mailto:ftassinari@mail.provincia.ra.it) o via telefono al numero 0544/258410.

### **10. Avvio delle attività**

Dopo l'accettazione del percorso i vincitori delle borse verranno contattati dai Centri per l'impiego per la partecipazione ad un seminario sulle tecniche di ricerca attiva del lavoro e dal

Centro provinciale per la formazione professionale per un colloquio conoscitivo utile per definire la fase di formazione e di tirocinio in azienda.

#### **11. Tutela dei dati personali**

Si informa che il trattamento dei dati personali sarà effettuato, ai sensi e per gli effetti di cui al D.Lgs. 30 giugno 2003 n. 196, esclusivamente nell'ambito dei fini istituzionali di questo Ente. Il titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia di Ravenna. Esclusivamente per le finalità previste dal bando, possono venire a conoscenza dei dati personali società terze fornitrici di servizi per la Provincia di Ravenna.

Ravenna, 3 dicembre 2010

Sottoscritto dal  
DIRIGENTE DEL SETTORE  
FORMAZIONE LAVORO E ISTRUZIONE  
Dott.ssa Stefania Mieti  
con firma digitale

Per informazioni rivolgersi a:

Monica Baldissera: [mbaldissera@mail.provincia.ra.it](mailto:mbaldissera@mail.provincia.ra.it)

Giovanna Lobietti: [globietti@mail.provincia.ra.it](mailto:globietti@mail.provincia.ra.it) tel. 0544/258532

*La sottoscritta Tassinari Fioranna in qualità di Istruttore amm.vo contabile del Settore Formazione, Lavoro e Istruzione della Provincia di Ravenna, ATTESTA, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 23, comma 2-bis, del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82, che la presente copia è conforme all'originale, firmato digitalmente, ai sensi dell'art. 24 del citato decreto legislativo, dalla Dott.ssa Stefania Mieti in qualità di Dirigente del Settore Formazione Lavoro e Istruzione, allegato alla determina n. 4307 del 3.12.2010 conservata presso la suddetta Provincia e consta di n. 14 pagine.*

Ravenna, 6 dicembre 2010

TIMBRO

Firma \_\_\_\_\_

**Alla Provincia di Ravenna  
Centro per l'impiego di**

---

**AVVISO DI SELEZIONE  
PER L'ASSEGNAZIONE DI 12 BORSE  
PER PERCORSI DI AVVICINAMENTO AL LAVORO  
DELLA DURATA DI 3 MESI PROMOSSE NELL'AMBITO DEL PROGETTO  
"TUTTI UGUALI, TUTTI DIVERSI: NUOVE GENERAZIONI AL LAVORO"**

Compilare in ogni sua parte e consegnare o far pervenire con raccomandata postale con avviso di ricevimento oppure tramite agenzia di recapito autorizzata **entro le ore 12.30 del 20/01/2011** presso uno dei Centri per l'impiego della Provincia di Ravenna nei seguenti orari lunedì, mercoledì e venerdì 8.30-12.30; martedì 8.30-12.30/14.00-16.30 e giovedì 8.30-12.30/13.30-15.00.

Non si terrà conto delle domande pervenute nei Centri per l'impiego della Provincia di Ravenna oltre il termine indicato per cui non farà fede il timbro postale dell'ufficio di spedizione.

**Centro per l'impiego di Ravenna      Centro per l'impiego di Lugo**

Via Teodorico, 21  
48122 Ravenna

Largo Carducci, 16  
48022 Lugo

**Centro per l'impiego di Faenza**

Via S. Silvestro, 3  
48018 Faenza

Indicare sulla busta:

"AVVISO DI SELEZIONE PROGETTO "TUTTI UGUALI, TUTTI DIVERSI: NUOVE  
GENERAZIONI AL LAVORO".

Inviare anche una copia elettronica IDENTICA a quella spedita o consegnata  
che però non farà fede formalmente per la regolarizzazione della candidatura, al seguente  
indirizzo: [ftassinari@mail.provincia.ra.it](mailto:ftassinari@mail.provincia.ra.it)



La/il sottoscritta/o,

Cognome		Nome			
Luogo di nascita (prov.)		Data di nascita (gg/mm/aaaa)			
Indirizzo di residenza					
Località di residenza		Prov. (Sigla)	RA	CAP	
Cittadinanza					
Codice fiscale					
Telefono fisso		Cell.			
Indirizzo e-mail	@				
Titolo di studio		Conseguito il			
Stato occupazionale					

Da compilare solo nel caso in cui il domicilio sia diverso dalla residenza

Indirizzo					
Comune di domicilio		Prov. (Sigla)	RA	CAP	

Preso visione dell'avviso di selezione per l'assegnazione di 12 borse per percorsi di avvicinamento al lavoro della durata di 3 mesi promosso dalla Provincia di Ravenna

### CHIEDE

di essere ammessa/o alla selezione per l'assegnazione di 12 borse per percorsi di avvicinamento al lavoro della durata di 3 mesi, finanziate dal Progetto "Tutti uguali, tutti diversi: nuove generazioni al lavoro", nell'ambito dell'azione ProvincEgiovani,

### A TAL FINE DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ

1. avere un'età compresa tra i 19 e i 25 anni (compiuti);
2. essere domiciliato in un comune della provincia di Ravenna;
3. essere privo di lavoro al momento dell'avvio delle attività (non è necessario essere iscritti ai Centri per l'impiego al momento della domanda);
4. se cittadino di paesi extracomunitari, di essere in possesso di permesso di soggiorno, valido almeno fino al 31/07/2011, oppure della carta di soggiorno;
5. di non trovarsi nella condizione di coloro che, al fine di concludere un percorso scolastico e/o per accedere alla libera professione, siano per legge obbligati al periodo di praticantato (praticantato per iscrizione albo geometri, ragionieri commercialisti, ecc.);
6. di non trovarsi nella condizione di coloro che debbono effettuare un tirocinio previsto dal corso di laurea.

---

Luogo e Data

---

Firma

## ALLEGA

- CV e Scheda Motivazionale sui modelli allegati alla presente scheda di candidatura
- Per i giovani extracomunitari: copia del permesso di soggiorno valido fino al 31/07/2011 o copia della carta di soggiorno.

Si solleva da ogni responsabilità la Provincia di Ravenna per eventuali ritardi o smarrimenti delle domande o documenti spediti.

La/il sottoscritta/o si impegna a verificare autonomamente l'ammissione alla selezione e le date e gli orari di convocazione per la prova linguistica, e per la selezione motivazionale, sul portale della Provincia di Ravenna <http://www.provincia.ra.it/Ufficio-relazioni-con-il-pubblico2/Avvisi-pubblici/FORMAZIONE-LAVORO-ISTRUZIONE/Esiti>.

Si informa che il trattamento dei dati personali sarà effettuato, ai sensi e per gli effetti di cui al D.Lgs. 30 giugno 2003 n. 196, esclusivamente nell'ambito dei fini istituzionali di questo Ente. Il titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia di Ravenna. Esclusivamente per le finalità previste dal bando, possono venire a conoscenza dei dati personali società terze fornitrici di servizi per la Provincia di Ravenna.

*La/il sottoscritta/o autorizza al trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. 196/03.*

*La/il sottoscritta/o, consapevole che la presentazione di dichiarazioni non veritiere comporta le sanzioni penali previste dall'art. 76 del DPR 28 dicembre 2000, n. 445 dichiara che i dati riportati sul presente modulo ed i suoi allegati sono completi e veritieri.*

Data, \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

## CURRICULUM VITAE

RIEMPIRE IN TUTTE LE PARTI.

Inserire Foto

Cognome e Nome			
Località di residenza			
Telefono fisso		Cell.	
Indirizzo e-mail	@		

### CURRICULUM FORMATIVO

Laurea all'Università di			
Facoltà di			
Corso di Laurea in			
Tipo di Laurea (triennale, specialistica, etc.)			
Data di conseguimento		Voto	/
Titolo della tesi			
Argomento della tesi			

Laurea all'Università di			
Facoltà di			
Corso di Laurea in			
Tipo di Laurea (triennale, specialistica, etc.)			
Data di conseguimento		Voto	/
Titolo della tesi			
Argomento della tesi			

Diploma in			
Data di conseguimento		Voto	/
Istituto			

Qualifica in			
Data di conseguimento			
Istituto			

Assolvimento dell'obbligo formativo			
Data di conseguimento			

Indicare di seguito in ordine cronologico inverso (l'ultima esperienza per prima) eventuali altri tipi di corsi di formazione, specializzazioni, utilizzando lo schema proposto (se necessario duplicare la tabella)

Tipo di percorso formativo			
Rilasciato da			
Durata (Anni, Mesi, Settimane o Ore)			
Data di conseguimento			

**ESPERIENZE PROFESSIONALI**

Indicare di seguito in ordine cronologico inverso (l'ultima esperienza per prima) le proprie esperienze professionali (eventualmente duplicare la tabella)

Impresa			
Mansioni svolte			
Periodo (indicare con precisione da gg/mm/aaaa a gg/mm/aaaa)	Da ..... a .....		

**ALTRE TIPOLOGIE DI ESPERIENZE (VOLONTARIATO, ASSOCIAZIONISMO, ETC.)**

Impresa			
Mansioni svolte			
Periodo (indicare con precisione da gg/mm/aaaa a gg/mm/aaaa)	Da ..... a .....		

**LINGUE**

Indicare il proprio livello di conoscenza.			
LINGUA	COMPRENSIONE	PARLATO	PRODUZIONE SCRITTA

## COMPETENZE INFORMATICHE

Indicare lo stato della vostra conoscenza rispetto alle voci sotto elencate.

VOCI	SI/NO
Uso del computer e gestione dei file	
Elaborazione testi	
Fogli elettronici	
Uso delle basi di dati	
Strumenti di presentazione	
Navigazione e comunicazione in rete	
Fotoritocco	
Cad e gis	
Programmazione	

*La/il sottoscritta/o autorizza al trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. 196/03.*

*La/il sottoscritta/o, consapevole che la presentazione di dichiarazioni non veritiere comporta le sanzioni penali previste dall'art. 76 del DPR 28 dicembre 2000, n. 445 dichiara che i dati riportati sul presente modulo ed i suoi allegati sono completi e veritieri.*

Data, \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

---

Luogo e Data

---

Firma

## SCHEDA MOTIVAZIONALE

Eslicita in questa scheda le motivazioni della tua candidatura al progetto "Tutti uguali, tutti diversi: nuove generazioni al lavoro" ed eventuali collegamenti con il percorso formativo svolto e/o con i tuoi obiettivi per il futuro.

<b>Quali sono i tuoi obiettivi formativi rispetto a questa esperienza?</b>
<b>Come pensi ti possa essere utile rispetto alla futura ricerca di un lavoro?</b>
<b>Quali difficoltà pensi di dovere affrontare in un'esperienza di tirocinio? Come pensi di poterle risolvere?</b>
<b>Indica il settore di tuo interesse nel quale vorresti lavorare e, se possibile, di cosa vorresti occuparti.</b>
<b>In quale territorio della provincia di Ravenna sei disponibile per svolgere il tirocinio? (es: ravennate, faentino, lughese, ...)</b>